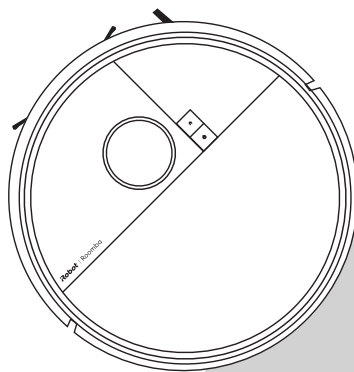


Roomba® 105

Vac | **Combo** robot(s)

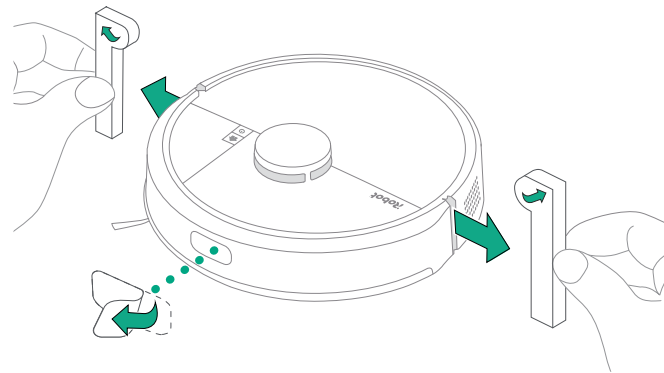
Návod k obsluze



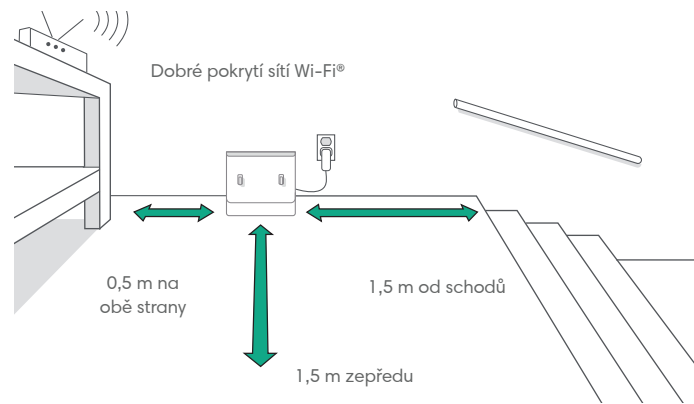
iRobot

Začínáme

- 1 Odstraňte z kamery ochrannou fólii a pěnové vložky zpoza nárazníku



- 2 Dokovací stanici umístěte na tvrdou podlahu

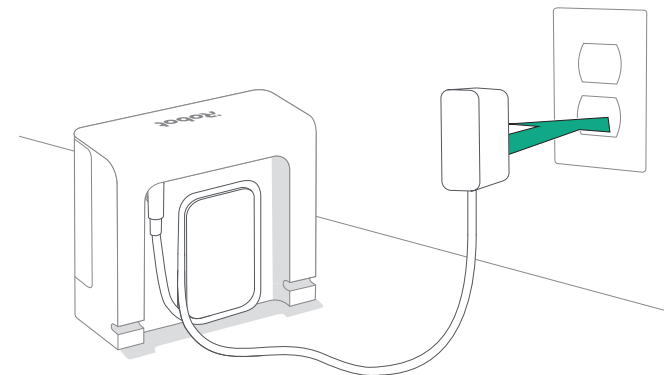


POZNÁMKA: Neumísťujte na přímé sluneční světlo. Ujistěte se, že se v oblasti kolem dokovací stanice nenachází překážky, aby se zlepšil výkon dokování.



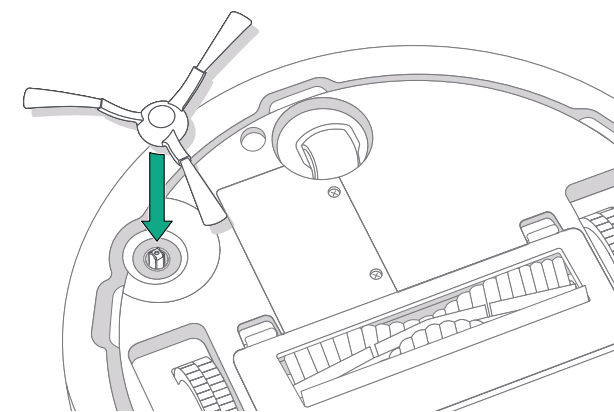
VAROVÁNÍ: Abyste zabránili riziku pádu robota ze schodů, musí se dokovací stanice nacházet nejméně 1,5 metru od schodů.

- 3 Zapojení dokovací stanice



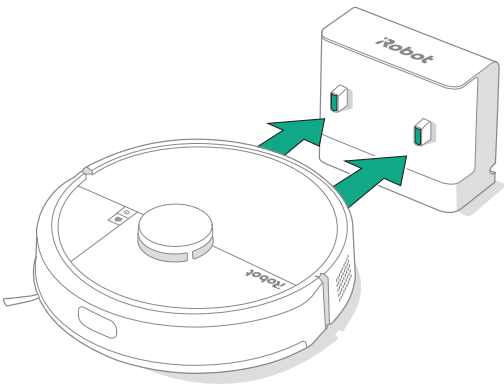
Zapojte napájecí kabel do zásuvky. Namotejte kabel zpět, aby se nemohl dostat robotovi při pohybu do cesty.

- 4 Vložte kartáček na zametání podél stěn



Zarovnejte kartáček na zametání podél stěn a stlačte jej dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.

5 Aktivujte robota



Umístěte robota před dokovací stanici, posuňte jej směrem k dokovací stanici a vyrovnejte kovové dobíjecí kontakty. Po několika minutách vás zvuk upozorní, že je aktivní.



POZNÁMKA: Robot se dodává částečně nabitý, ale před zahájením prvního úklidu jej doporučujeme nechat čtyři hodiny nabíjet.

Chcete-li robota vyjmout z dokovací stanice, posuňte ho směrem k sobě a poté jej zvedněte.

6 Stáhněte si aplikaci Roomba® Home

Naskenujte QR kód pomocí fotoaparátu v mobilním zařízení nebo vyhledejte aplikaci Roomba® Home v obchodě s aplikacemi. Aplikace vás provede postupem nastavení robota. Po nastavení robota v aplikaci budete moci:

- Řídit, kdy, kde a jak uklidíte
- Vytvářet plány automatického úklidu
- Nastavovat vlastní předvolby úklidu
- Využívat digitální funkce
- Sledovat tipy, triky a odpovědi na často kladené dotazy



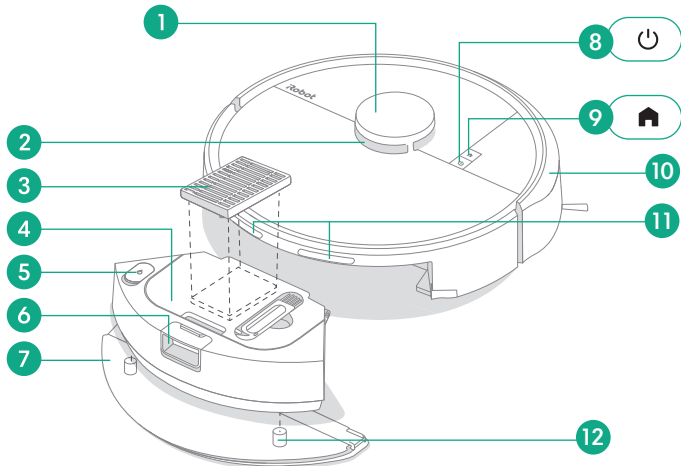
POZNÁMKA:
Je nutné využít 2,4GHz síť Wi-Fi.



DŮLEŽITÉ: Před použitím robota si nejprve přečtěte příloženou příručku s bezpečnostními informacemi.

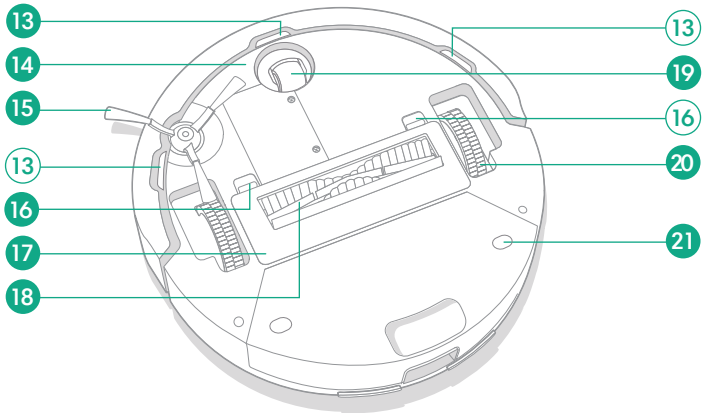
○ vašem robotovi Roomba® 105

Pohled shora



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Tlumič detektoru LiDAR | 6 Tlačítko pro uvolnění sběrného koše |
| 2 ClearView™ LiDAR | 7 Sběrný koš |
| 3 Filtř | 8 Vypínač |
| 4 Kryt sběrného koše | 9 Tlačítko Domů |
| 5 Víčko nádržky na vodu (pouze modely combo) | 10 Nárazník |
| | 11 Dobíjecí kontakty |

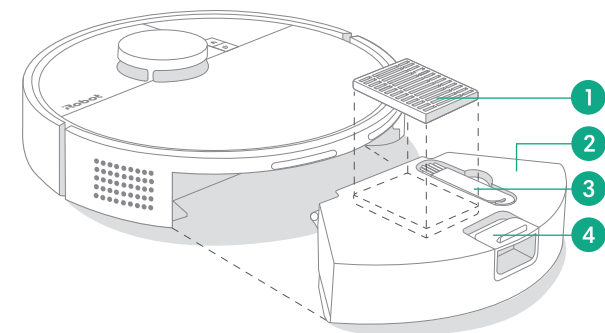
Pohled zdola



- | | |
|---|--|
| 12 Destička utěrky (pouze modely combo) | 17 Kryt kartáčů |
| 13 Senzory proti pádu ze schodů | 18 Kartáč na různé povrchy |
| 14 Senzor koberců (pouze modely combo) | 19 Samostatné kolečko |
| 15 Kartáček na zametání podél stěn | 20 Kolečka |
| 16 Západka pro uvolnění krytu kartáčů | 21 Nástavec destičky utěrky (pouze modely combo) |

O robotovi Roomba® 105 a dokovací stanici

Sběrný koš



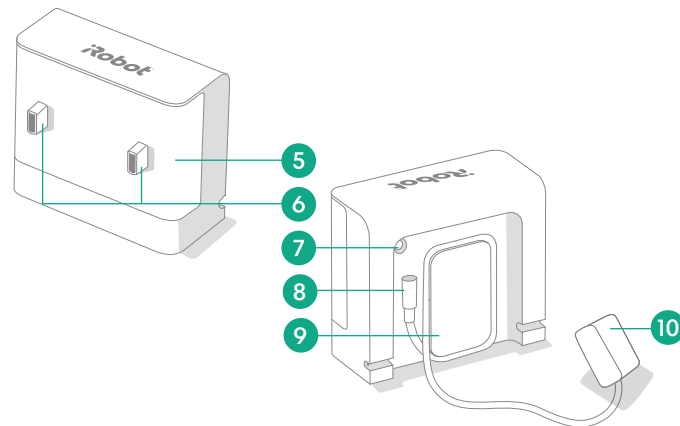
Prachový oddíl

- 1 Filtř
- 2 Kryt sběrného koše
- 3 Čistící kartáček
- 4 Tlačítko pro uvolnění sběrného koše

Nabíjecí dokovací stanice

- 5 Okénko senzoru IR
- 6 Dobíjecí kontakty
- 7 Napájecí port
- 8 Konektor napájecího kabelu

Dokovací stanice



9 Navíječ kabelu

10 Zástrčka



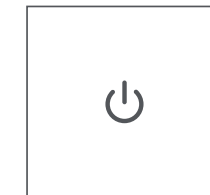
POZNÁMKA: Sběrný koš musí být vložen v režimu vysávání i režimu vysávání a mopování, jinak není možné vysavač a mop v jednom zapnout.



POZNÁMKA: Nádržka na vodu může z důvodu kontroly kvality obsahovat malé množství zbytkové vody. To je normální.

Nabíjení

Kontrolka ikony napájení



Tlačítko PARKOVÁNÍ (POWER)

Bílá – plně nabitý a připojený

Bliká bíle – návrat do dokovací stanice kvůli nabití

Pulzuje bíle – nabíjí se (vybitá baterie) – Pokud se uživatel pokusí spustit úklid, začnou tlačítka BLIKAT červeně a spustí se zvuk, který uživateli signalizuje, že kvůli vybité baterii nelze úklid spustit.

Bliká červeně – vybitá baterie/chyba

Nabíjení během úklidu

Robot se vrátí do dokovací stanice, kdykoli se potřebuje dobít. Jakmile je dostatečně nabitý, bude pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

Pohotovostní režim

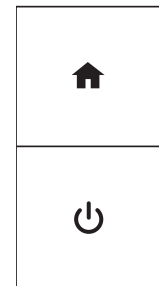
Kdykoli je robot v dokovací stanici, spotřebovává malé množství elektrické energie. Když se nepoužívá, můžete jej přepnout do stavu, kdy bude spotřeba energie ještě nižší, stisknutím tlačítka  na 10 sekund. Režim nízké spotřeby energie ukončíte krátkým stisknutím tlačítka .

Uskladnění robota

Při delším uskladnění robota vypněte: vyjměte jej z dokovací stanice a po dobu 10 sekund podržte tlačítko . Skladujte na chladném, suchém místě.

Úklid

Ovládací tlačítka



Tlačítko Domů: Klepnutím odešlete robota domů
Když je robot spuštěný, stisknutím jej pozastavíte
Když je robot pozastavený, stisknutím jej odešlete do dokovací stanice
Když je robot v dokovací stanici, stisknutím jej zastavíte

Tlačítko POWER: Klepnutím spustíte/pozastavíte/obnovíte úlohu.
Podržení na 3 sekundy robota zapnete
Podržení na 10 sekund robota vypnete

Typ úklidu

Robot automaticky prozkoumá a uklidí vaši domácnost v úhledných pruzích. Na konci úklidu nebo kdykoli při potřebě dobítí se vrátí do dokovací stanice.



Tipy:

- Před úklidem z podlahy odklíďte nadbytečné předměty.
- Chcete-li mít podlahu stále v dobrém stavu, robota používejte často.

Po 90 minutách neaktivity mimo dokovací stanici robot automaticky ukončí úklid. Pokud si nejste jisti, zda robot skončil, nebo je pozastaven, zkontrolujte jeho stav v aplikaci **Roomba® Home**.

Spot Clean (Lokální úklid)

Dvojím klepnutím na tlačítko  provedete lokální úklid určené oblasti.
Po skončení lokálního úklidu robot ukončí úlohu.
Stisknutím tlačítka  jej odešlete zpět do dokovací stanice.



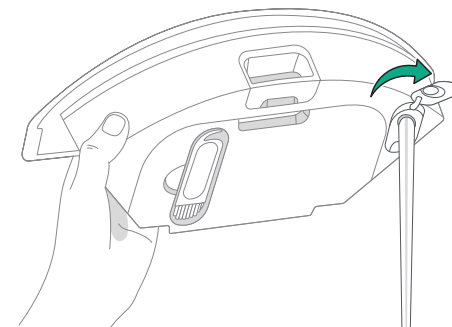
POZNÁMKA: K ovládání úklidu se důrazně doporučuje používat aplikaci **Roomba® Home**. Tuto mobilní aplikaci lze používat k úklidu konkrétních místností, k nastavení plánů úklidu a vytváření automatizací/načasování.



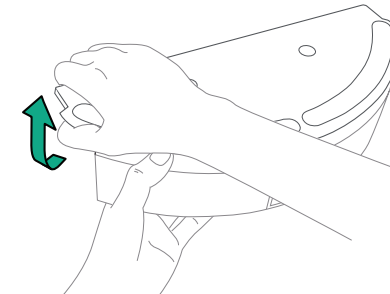
POZNÁMKA: Roboti Roomba jsou obecně určeni k vysávání na většině typů podlah. Funkce mopování nedoporučujeme používat na podlahách z tvrdého dřeva bez ochranné vrstvy a na určitých laminovaných vinylových deskách kvůli možnému poškození podlahy a/ nebo hrubé podlahy vodou. Podrobnější informace najdete na adrese global.irobot.com.

Pouze vysávání

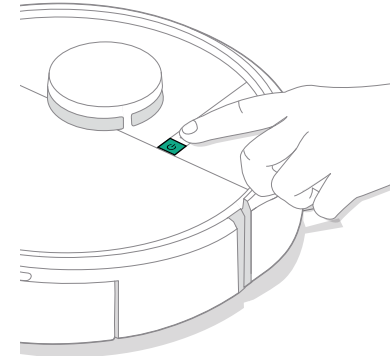
1 Vyprázdněte sběrný koš a nádržku na vodu (pouze modely combo).



2 Odpojte destičku vytírací utěrky a vytírací utěrku (pouze modely combo).



3 Úklid zahájíte tak, že robota umístíte zpět do dokovací stanice a použijete aplikaci nebo stisknete tlačítko .



Vysávání a vytírání (pouze modely combo)

Robot dokáže současně vysávat i mopovat, když je namontována destička vytírací utěrky a vytírací utěrka.

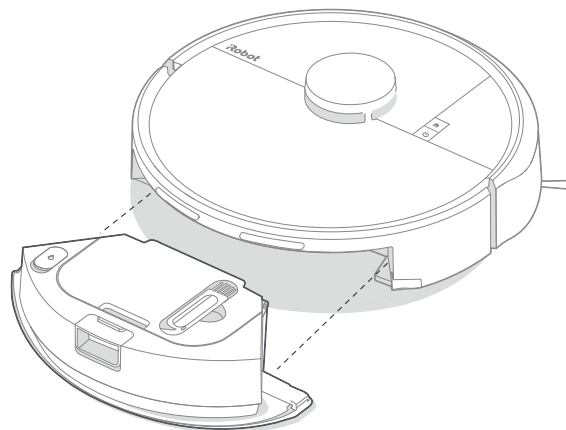
V režimu vysávání a mopování nebo pouze mopování, když je namontována nádržka na vodu a vytírací utěrka, se bude robot automaticky vyhýbat kobercům.



DŮLEŽITÉ: Nepřidávejte tekutiny, jako je horká voda, čisticí prostředek nebo dezinfekční prostředek, protože by mohly robota poškodit. Používejte pouze studenou vodu nebo čisticí roztok schválený společností iRobot, jak je uvedeno na naší stránce podpory na adrese global.irobot.com.

Po dokončení úklidu s mopováním a vysáváním nezapomeňte vyprázdnit nádržku na vodu a vyměnit vytírací utěrku.

1 Stiskněte tlačítko pro uvolnění sběrného koše a vyjměte ho.

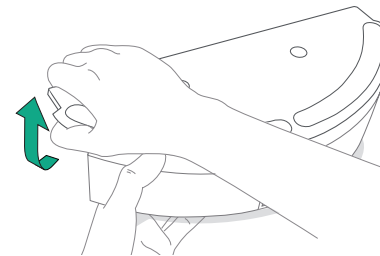


POZNÁMKA: Sběrný koš se doporučuje alespoň jednou týdně vyčistit. Jinak může být výkon vysávání a mopování omezený.

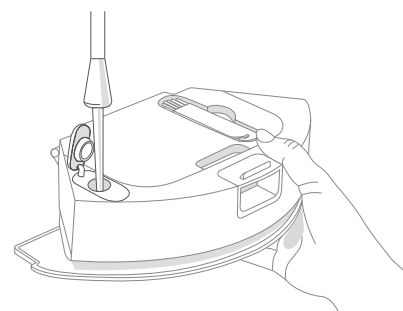


POZNÁMKA: Pokud robot potřebuje vodu uprostřed úlohy, klepnutím na tlačítko jej pozastavíte. Vyjměte zásobník a přilijte vodu. Vložte sběrný koš zpět a opětovným stisknutím tlačítka obnovte úklid.

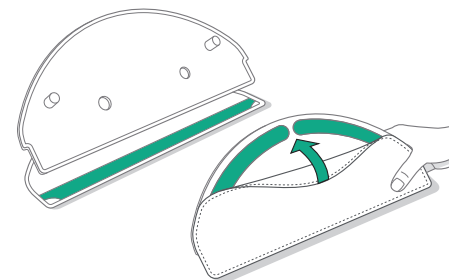
2 Vyjměte destičku ze sběrného koše.



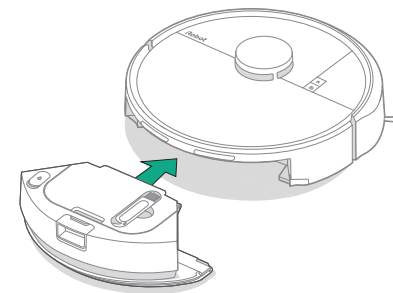
5 Naplňte nádržku vodou.



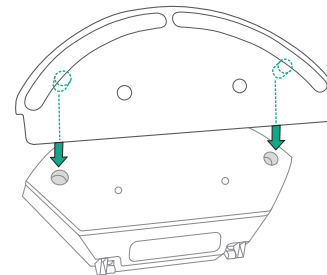
3 Lehce navlhčete vytírací utěrku a připojte ji k destičce.



6 Umístěte sběrný koš zpět do robota.



4 Znovu upevněte destičku na sběrný koš.



7 Umístěte robota zpět do dokovací stanice a pomocí aplikace nebo tlačítek na robotovi spusťte úklid.

Péče a údržba robota

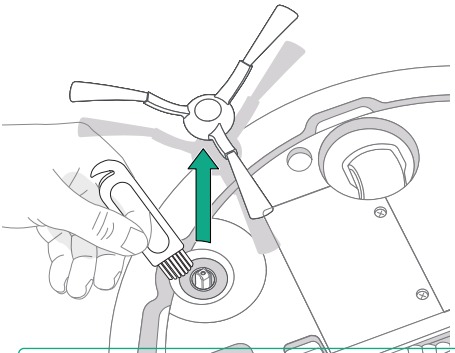
Abyste udrželi robota v optimálním stavu, pravidelně provádějte následující základní péči a údržbu. V aplikaci Roomba® Home najdete další instruktážní videa. Pokud si všimnete, že robot zanechává část smetí na podlaze, vysypte sběrný koš a vyčistěte filtr a kartáče.

Součást	Frekvence údržby	Frekvence výměny*
Sběrný koš	Sběrný koš vysypávejte podle potřeby	-
Nádržka na vodu (pouze modely combo)	Vyprázdněte po každém úklidu	-
Filtr	Čistěte jednou týdně (dvakrát týdně, pokud máte domácí zvíře)	Každých 3–6 měsíců
Kartáček na zametání podél stěn	Čistěte každé 2 týdny nebo podle potřeby	Každých 3–6 měsíců
Kartáče na různé povrchy	Čistěte jednou týdně	Každých 6–12 měsíců
Přední kolečko	Čistěte každé 2 týdny nebo podle potřeby	-
Dobíjecí kontakty	Čistěte každé 2 týdny nebo podle potřeby	-
Senzory	Čistěte jednou za měsíc nebo podle potřeby	-
Vytírací podložka (pouze modely combo)	Čištění po mopování	Každých 3–6 měsíců. Pokud ji již nelze použít, vyhoďte ji do domácího odpadu
Kryt kartáčů	Kontrola každých 6 měsíců	Vyměňte v případě opotřebení nebo poškození

* Frekvence výměny se může lišit. Díly vyměňte v případě viditelného opotřebení. Pokud si myslíte, že potřebujete náhradní díl, kontaktujte oddělení péče o zákazníky společnosti iRobot a požádejte o další informace.

Čištění kartáčku na zametání podél stěn

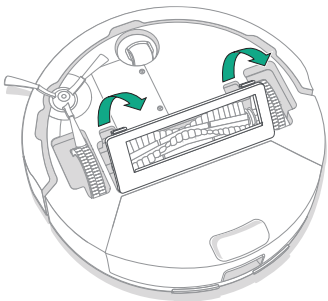
Zatáhnutím kartáček na úklid podél stěn odeberte. Pomocí čistícího kartáčku odstraňte veškeré vlasy nebo nečistoty a poté vložte zpět kartáček na zametání podél stěn.



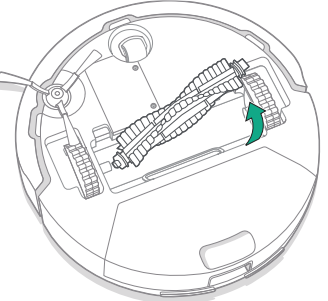
*** DŮLEŽITÉ:** Kartáček na zametání podél stěn se doporučuje vyměnit vždy po 3–6 měsících, aby byl efekt úklidu optimální.

Čištění kartáčů na různé povrchy

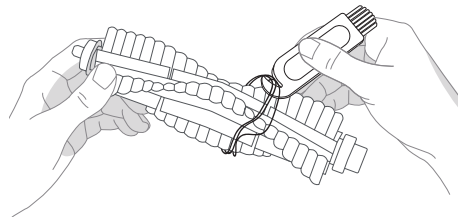
1 Stiskněte západky rámu sběrných kartáčů a zvednutím vyjměte kryt sběrných kartáčů.



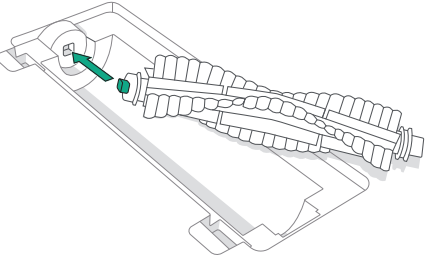
2 Vyjměte kartáč na různé povrchy.



3 Pomocí čistícího kartáčku odstraňte z kartáče na různé povrchy všechny vlasy a nečistoty.



4 Znovu do robota upevněte kartáč na různé povrchy a kryt kartáčů.

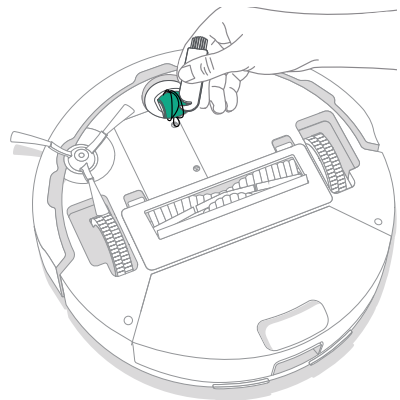


POZNÁMKA: Pokyny k důkladnějšímu čištění kartáče na různé povrchy najdete na adrese global.irobot.com

*** DŮLEŽITÉ:** Hlavní kartáč se doporučuje vyměnit vždy po 6–12 měsících, aby byl efekt úklidu optimální.

Čištění předního kolečka

Pomocí čistícího kartáčku odstraňte vlasy a nečistoty z předního kolečka.

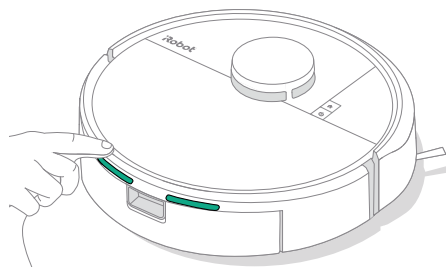


DŮLEŽITÉ: Přední kolečko zanesené chlupy a nečistotami může poškodit podlahu. Pokud se kolečko po čištění volně netočí, kontaktujte oddělení péče o zákazníky.

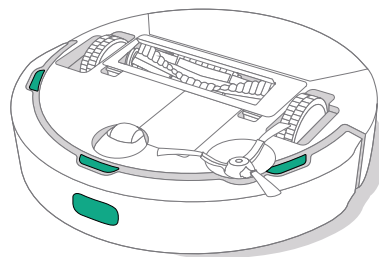
Čištění dobíjecích kontaktů a senzorů

Odpojte dokovací stanici ze zásuvky ve zdi a dobíjecí kontakty a senzory otřete čistým, suchým hadříkem nebo lehce navlženou melaminovou pěnou.

DOBÍJECÍ KONTAKTY



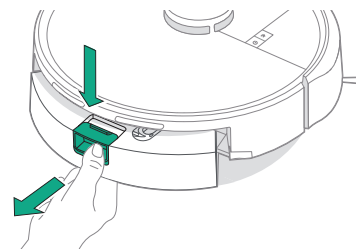
SENZORY



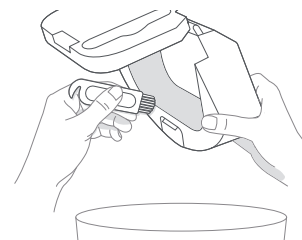
DŮLEŽITÉ: Nestříkejte čisticí prostředky ani vodu přímo na senzory nebo do otvorů pro senzory.

Vysypávání sběrného koše

- 1 Stiskněte tlačítko pro uvolnění sběrného koše a koš vyjměte.



- 2 Otevřete dvířka a vysypejte a vyčistěte sběrný koš čistícím kartáčkem.



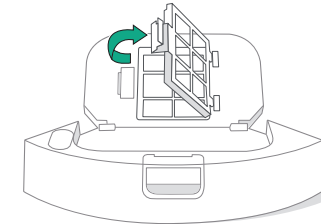
- 3 Vraťte sběrný koš zpět do robota.



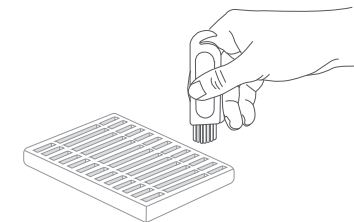
DŮLEŽITÉ: Sběrný koš neoplachujte ani nenamáčejte.

Čištění filtru

- 1 Vyjměte sběrný koš. Otevřete dvířka sběrného koše a vyjměte filtr.



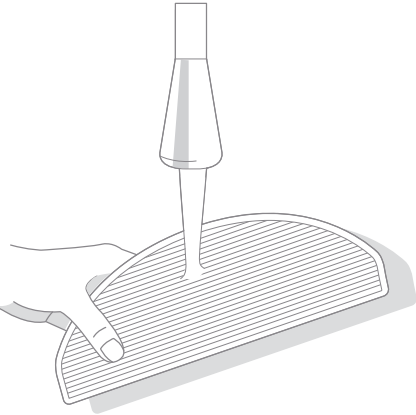
- 2 Pomocí čistícího kartáčku odstraňte nečistoty.



- 3 Sběrný koš otřete čistým hadříkem.
- 4 Vložte filtr zpět na místo. Vraťte sběrný koš zpět do robota.

Čištění vytírací utěrky

Vytírací utěrku důkladně ručně omyjte studenou vodou a nechte ji uschnout.



Péče o dokovací stanici a její údržba

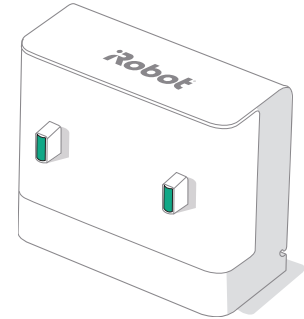
Aby dokovací stanice fungovala co nejlépe, postupujte podle pokynů uvedených na následujících stránkách.

Součást	Frekvence údržby	Frekvence výměny*
Dobíjecí kontakty	Čistěte jednou měsíčně	-
Okénko senzoru IR	Čistěte jednou měsíčně	-

* Frekvence výměny se může lišit. Díly vyměňte v případě viditelného opotřebení. Pokud si myslíte, že potřebujete náhradní díl, kontaktujte oddělení péče o zákazníky společnosti iRobot a požádejte o další informace.

Čištění dobíjecích kontaktů a okénka senzoru IR

Zkontrolujte součásti a ujistěte se, že na nich nejsou nečistoty. Otřete je čistým, suchým hadříkem.



*** DŮLEŽITÉ:** Nestříkejte čisticí prostředky ani vodu přímo na senzory nebo do otvorů pro senzory.

Diagnostika problémů

Odstraňování problémů s robotem

Pokud je něco v nepořádku, robot vás na to upozorní hlasovým oznámením nebo zvukovým upozorněním. Aplikace Roomba® Home bude také poskytovat upozornění a postupy, jak potíže vyřešit.

Pokud si nejste jisti, zda robot skončil nebo je pozastaven, zkontrolujte jeho stav v aplikaci Roomba® Home.

Obnovení výchozích továrních nastavení

Pokud chcete obnovit výchozí tovární nastavení, stiskněte na 5 sekund tlačítko  a poté (do 5 sekund) stiskněte na 5 sekund tlačítka  + .

BEZPEČNOST A PŘEPRAVA BATERIE



VAROVÁNÍ: Lithium-iontové baterie a výrobky, které obsahují lithium-iontové baterie, se řídí přísnými podmínkami pro přepravu. V případě, že potřebujete výrobek přepravit z důvodu opravy, cestování nebo z jiných důvodů, MUSÍTE postupovat podle níže uvedených přepravních pokynů.

- Před odesláním JE NUTNÉ vypnout baterii.
- Baterii vypnete odejmutím robota z dokovací stanice a přidržením tlačítka  po dobu 10 sekund. Stiskněte na 10 sekund nárazník a současně držte tlačítko . Všechny kontrolky se poté vypnou.
- Před přepravou robota bezpečně zabalte.

Pokud potřebujete další pomoc, otevřete aplikaci Roomba® Home, obraťte se na náš tým péče o zákazníky nebo navštivte stránku global.irobot.com.

Odstraňování problémů dokovací stanice

Pokud dokovací stanice nefunguje podle očekávání, zkontrolujte, zda nejsou chyby v aplikaci Roomba® Home.



Potřebujete další pomoc? Jsme tady, abychom vám pomohli.

Stáhněte si aplikaci Roomba® Home nebo navštivte stránky global.irobot.com, kde získáte podporu k produktu, nebo se obraťte na místní centrum podpory. Budete-li stále potřebovat pomoc v USA a Kanadě, obraťte se na náš americký tým péče o zákazníky na čísle (877) 855-8593.

Informace o bezpečnosti

Nahlédněte do bezpečnostní příručky dodané s robotem nebo navštivte adresu global.irobot.com

Provozní doba oddělení péče o zákazníky společnosti iRobot USA

Pondělí až pátek: 9:00 — 21:00 východního času
Sobota a neděle: 9:00 — 18:00 východního času



WC# 4852911 vA



©2025 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 USA. Všechna práva vyhrazena.

iRobot, Roomba, DustCompactor a Roomba Combo jsou registrované ochranné známky společnosti iRobot Corporation. AutoEmpty je ochrannou známkou společnosti iRobot Corporation. Wi-Fi a logo Wi-Fi jsou registrované ochranné známky obchodního sdružení Wi-Fi Alliance. Apple a App Store jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a v dalších zemích. Google Play je ochranná známka společnosti Google LLC.